Let's Look at Art!
The Book of Kells: Christ Enthroned

Class _____
No. _____
Name _____



Title: The Book of Kells: Christ Enthroned

Artist: Unknown (monastic scribes and artists, probably in Ireland or Scotland)

Year: c. 800

Medium: Ink and pigments on vellum (calfskin)

Museum: Trinity College Library, Dublin, Dublin

1 Find it! 絵の中から見つけて、○でかこもう。

- ☐ Christ's face
- ☐ Peacock
- ☐ The book in his hand
- ☐ Knot patterns

2 First look 最初に見たときの感想を書こう。

When I first saw this painting, I felt _____ because _____.

Three colors I can see: ①_____ ②_____ ③_____

3 Words — Match them. 英語と日本語を線で結ぼう。

1. manuscript ●
2. monk ●
3. copy ●
4. precious ●

a. ● 貴重な
b. ● 書き写す
c. ● 修道士
d. ● 手書きの本、写本

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

The Book of Kells: Christ Enthroned

Class _____

No. _____

Name _____

4 Fill in the blanks. 下の箱から選んで、（ ）に入れよう。形を変えるものもあります。

copy / monk / manuscript / precious

1. The Book of Kells is a famous _____.
2. _____ made this book about 1,200 years ago.
3. They _____ every word carefully.
4. The book was very _____.

5 Read and answer — True or False? 英文を読んで、正しければ T、ちがえば F。

Inside a golden frame, Christ sits on a throne holding a book. Peacocks stand beside his head, and knots and spirals fill every space. This is one page (folio 32 verso) of the Book of Kells. Around 800, monks copied the four Gospels, the stories of Christ's life, in Latin by hand and decorated them.

1. The Book of Kells was printed on a printing press. **T / F**
2. This book is thought to have been stolen long ago. **T / F**

6 Quiz — Choose the best answer. 正しいものを選ぼう。

What are the pages of the Book of Kells made of?

A. Calfskin
B. Bamboo strips
C. Tree bark
D. Cloth

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）

The Book of Kells: Christ Enthroned

Class _____

No. _____

Name _____

7 Put the words in order. 語を正しく並べかえて、文を書こう。

1. and / whole / by / was / The / written / decorated / hand / book .

_____

2. is / book / an / old / page / from / This / a .

_____

8 Complete the description. 箱の語を（1）〜（4）に入れて、絵の説明を完成させよう。

holding / around / spirals / sitting

This is a page from an old book. In the center, Christ is _____(1)_____ on a throne and _____(2)_____ a red book. There are two peacocks near his head. The frame _____(3)_____ him is full of colorful knots and _____(4)_____.

9 Describe the painting in English. この絵を英語で説明しよう（3文以上）。

Useful phrase: by hand — e.g. The whole book was written and decorated by hand.

There is ... / There are ... / In the foreground ... / In the background ... / On the left (right) ... / I can see ... / It looks ...

_____

_____

_____

_____

10 Think & Talk 考えて、ペアやグループで話し合おう。

Why do you think the monks spent so much time on one book?

_____

What is the most precious book to you? Why?

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム www.haradaeigo.com/museum/ 授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain (Wikimedia Commons)

Answers & Notes

The Book of Kells: Christ Enthroned　ケルズの書（玉座のキリスト）（作者不明（おそらくアイルランドかスコットランドの修道院の写字生・画家たち）・c. 800）

Class

No.

Name

1 Find it!

Christ's face＝キリストの顔／Peacock＝クジャク／The book in his hand＝手に持つ本／Knot patterns＝結び目の模様

2 First look

自由に書けたら正解。I felt calm / surprised / happy ... などの形容詞を使おう。

3 Words

1-d（manuscript＝手書きの本、写本）　2-c（monk＝修道士）　3-b（copy＝書き写す）　4-a（precious＝貴重な）

4 Fill in the blanks

1. manuscript　The Book of Kells is a famous manuscript.
   ケルズの書は有名な写本です。
2. Monks　Monks made this book about 1,200 years ago.
   修道士たちが約1200年前にこの本を作りました。
3. copied　They copied every word carefully.
   彼らはすべての言葉をていねいに書き写しました。
4. precious　The book was very precious.
   その本はとても貴重でした。

5 Read — T / F

【本文の訳】金色のわくの中で、玉座にすわったキリストが本を手にしています。頭の両わきにはクジャク、まわりは結び目やうずまきの模様でびっしり。これは800年ごろ、修道士たちがラテン語の4つの福音書（キリストの生涯の記録）を手で書き写して絵をそえた本「ケルズの書」の1ページ（32枚目の裏）です。

1. **F**　ケルズの書は、印刷機で刷られた本である。
   解説：800年ごろに修道士が手で書きました。ヨーロッパの活版印刷はそれから600年以上あとです。
2. **T**　この本は、昔盗まれたことがあると考えられている。
   解説：1007年に盗まれ、数か月後に土の中から見つかったと記録されている福音書が、この本だと考えられています。

6 Quiz

A　問：ケルズの書のページは何でできている？
選択肢：A 子牛の皮／B 竹の板／C 木の皮／D 布
解説：子牛の皮をうすくのばした「ヴェラム」です。

7 Put the words in order

1. The whole book was written and decorated by hand.
   この本は、すべて手で書かれ、飾られました。
2. This is a page from an old book.
   これは古い本の1ページです。

💡 by hand（手で、手作業で）：機械ではなく「手で」。made by hand（手作り）の形でもよく使います。

8 Complete the description

(1) sitting　(2) holding　(3) around　(4) spirals

9 Describe（模範解答）

This is a page from an old book. In the center, Christ is sitting on a throne and holding a red book. There are two peacocks near his head. The frame around him is full of colorful knots and spirals.

これは古い本の1ページです。まん中で、キリストが玉座にすわって赤い本を持っています。頭の近くには2羽のクジャクがいます。まわりのわくは、色とりどりの結び目やうずまきでいっぱいです。

10 Think & Talk（問いの訳）

1. Why do you think the monks spent so much time on one book?
   修道士たちはなぜ、1冊の本にこれほど時間をかけたのだと思いますか？
2. What is the most precious book to you? Why?
   あなたにとっていちばん大切な本は何ですか？それはなぜ？

正解のない問いです。理由をつけて話せたら◎。

Fun Fact（訳）

盗まれて、土の中から発見！ 1007年、ケルズの教会から大切な福音書が盗まれ、数か月後に土の下から見つかったと年代記にあります。宝石や金でかざられていたと思われる表紙は、なくなっていました。これがケルズの書のことだと考えられています。

© 原田英語 Harada Eigo｜原田英語の超絶名画ミュージアム
www.haradaeigo.com/museum/
授業・家庭学習でご自由にコピーしてお使いください｜画像：Public domain（Wikimedia Commons）